

Installation and Operation

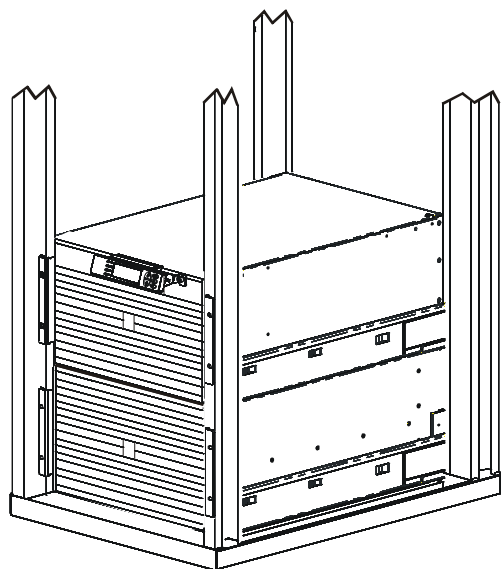
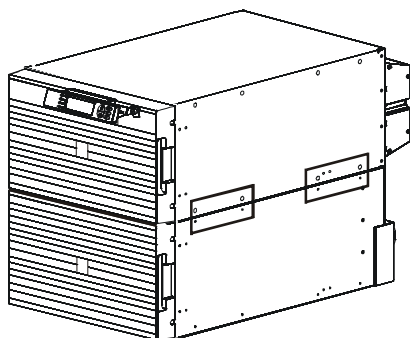
Smart-UPSTM

Fonte de Alimentação Ininterrupta

Montagem em Rack/Empilhado -12U

SURT 15000/20000 VA
208/240 Vca
XLT

SURT 14000/18000 VA
200 Vca
XLJ



Informações Importantes sobre Segurança

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES - Este manual contém instruções importantes que devem ser seguidas durante a instalação e manutenção dos dos Smart-UPS e baterias.

Leia essas instruções com cuidado e analise o equipamento para se familiarizar com o dispositivo antes de tentar realizar a instalação, operação, serviços ou manutenção. As mensagens especiais abaixo podem ser exibidas em todo este comunicado ou no equipamento para avisar sobre os possíveis riscos ou para chamar a atenção para informações que esclarecem ou simplificam um procedimento.



A adição do símbolo de “Perigo” e “Advertência” indica que há um risco elétrico que poderá resultar em danos pessoais se as instruções não forem seguidas.



Este é o símbolo de alerta de segurança. Ele é usado para alertá-lo sobre possíveis perigos que podem provocar ferimentos. Siga todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis ferimentos ou morte.

PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, resultará em morte ou lesão séria.

ADVERTÊNCIA

ADVERTÊNCIA indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, pode resultar em morte ou lesão séria.

CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

AVISO

AVISO é usado para abordar práticas não relacionadas a lesões físicas.

Diretrizes de Manipulação de Produto



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informações de Segurança ou Gerais

Inspecione o conteúdo da embalagem após o recebimento do mesmo. Notifique a transportadora e o revendedor em caso de danos.

Leia o Guia de Segurança oferecido com esta unidade antes de instalar o no-break.

- Siga todas as normas e códigos de eletricidade nacionais e locais.
- A fiação elétrica deve ser feita por um electricista qualificado.
- As alterações e modificações nesta unidade não expressamente aprovadas pelo APC by Schneider Electric podem anular a garantia.
- Este no-break se destina apenas a uso interno.
- Não opere este no-break sob luz solar direta, em contato com líquidos ou onde exista muita poeira ou umidade.
- Certifique-se que as aberturas para ventilação no no-break não estejam bloqueadas. Reserve espaço para uma ventilação adequada.
- Conecte o cabo de energia do no-break diretamente a uma tomada de parede. Não use protetores de sobrecarga ou extensões.
- O equipamento é pesado Sempre pratique técnicas de elevação segura e adequadas para o peso do equipamento.
- As baterias são pesadas. Retire as baterias antes de instalar o UPS e XLBP em configurações montadas em rack ou pilha.
- Sempre instale baterias externas (XLBPs) na parte inferior das configurações montadas em rack ou pilha. O no-break deve ser instalado acima dos XLBPs.
- Sempre instale equipamentos periféricos acima do UPS em configurações montadas em rack ou pilha.

Segurança da bateria

CUIDADO

RISCO DE GÁS DE SULFIDOS DE HIDROGÊNIO E FUMAÇA EXCESSIVA

- Substitua a bateria no mínimo a cada 5 anos ou no final de sua vida útil de serviço, o que ocorrer primeiro.
- Substitua a bateria imediatamente quando o no-break indicar que a substituição da bateria é necessária.
- Ao substituir as baterias, utilize o mesmo número e tipo de baterias que as instaladas originalmente no equipamento.
- Substitua a bateria imediatamente quando o No-Break indicar uma condição de superaquecimento da bateria do No-Break ou quando houver evidência de vazamento de eletrólito. Desligue o No-Break, desconecte-o da entrada CA, e desconecte as baterias.
- Não opere o No-Break até que as baterias tenham sido substituídas.
- *Substitua todos os módulos de bateria (incluindo os módulos nas baterias externas) que são mais antigas do que um ano, quando instalando as baterias adicionais ou substituindo o(s) módulo(s) de baterias.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos ao equipamento e ferimentos leves ou moderados.

*Entre em contato com o Suporte ao Cliente da APC by Schneider Electric para determinar a idade dos módulos das baterias instaladas.

- A bateria costuma durar por anos. Fatores ambientais afetam a vida útil da bateria. Altas temperaturas, energia da rede elétrica de baixa qualidade e descargas frequentes e de curta duração irão reduzir a vida útil da bateria. A bateria deve ser substituída antes do final da vida útil.
- A APC by Schneider Electric usa baterias de chumbo ácido seladas. Sob uso e manuseio normais, não há contato com os componentes internos da bateria. A sobrecarga, sobreaquecimento ou outro uso indevido das baterias pode resultar em uma descarga do eletrólito da bateria. O eletrólito liberado é nocivo à pele e olhos e pode ser tóxico.
- Substitua a bateria imediatamente quando o no-break indicar que a substituição da bateria é necessária.
- Antes de instalar ou substituir as baterias, remova joalheria como relógios de pulso e anéis. A corrente de curto-circuito alta através de materiais condutores pode causar queimaduras severas.
- O UPS irá reconhecer até 10 baterias externas conectadas ao UPS.

Observação: Para cada XLBP que for adicionado, um tempo de recarga maior será necessário.

- Não descarte as baterias ao queimá-las. As baterias podem explodir.
- Não coloque ferramentas ou peças metálicas no topo das baterias.
- Não descarte a bateria ou as baterias no fogo. As baterias podem explodir.
- Não abra ou mutile as baterias. O eletrólito liberado é nocivo à pele e olhos e pode ser tóxico.
- O reparo de baterias substituíveis por usuário deve ser realizado ou supervisionado por pessoal conhecedor das baterias e das medidas necessárias.
- Uma bateria pode apresentar um risco de choque elétrico e queimaduras através de corrente de curto-circuito alta.
- Baterias defeituosas podem alcançar temperaturas que excedem os limiares de queimadura para superfícies tocáveis

Segurança de desenergização

O No-break contém baterias internas e pode apresentar um risco de choque mesmo quando desconectadas do circuito de derivação (fiação). Antes de instalar ou reparar o equipamento, verifique se:

- O disjuntor de entrada está na posição **OFF**.
- No No-break interno as baterias estão removidas.
- Os módulos de bateria XLBP estão desconectados.

Segurança elétrica

- Para modelos com uma entrada com cabos, a conexão ao circuito de derivação (fiação) deve ser realizada por um electricista qualificado.
- Apenas modelos de 230 V: Para manter conformidade com a diretiva de EMC para produtos vendidos na Europa, cabos de saída anexados no No-break não devem exceder 10 metros em comprimento.
- O condutor de terra de proteção para os No-break carrega a corrente de vazamento dos dispositivos de carga (equipamento do computador).
Um condutor de terra isolado deve ser instalado como parte do circuito de derivação que abastece o No-break. O condutor deve ter o mesmo tamanho e material de isolamento que os condutores da fonte do circuito de derivação aterrado e não-aterrado. O condutor será verde, com ou sem uma faixa amarela.
- O condutor aterrado deve ser aterrado no terra no equipamento de serviço, ou se fornecido por um sistema derivado separadamente, no transformador da fonte ou conjunto do gerador do motor.
- Corrente de vazamento para um No-break plugável, do Tipo A pode exceder 3,5 mA quando um terminal de terra separado é usado.
- O condutor de terra da entrada do No-break deve estar ligado adequadamente no terra de proteção no painel de serviço.
- Se a alimentação da entrada do No-break é fornecida por um sistema derivado separadamente, o condutor de terra deve estar adequadamente ligado no transformador da fonte ou no conjunto do gerador do motor.

Segurança dos cabos

- Verifique se todo o circuito de derivação (fiação) e circuitos (controles) de tensão baixa estão desenergizados e bloqueados antes de instalar cabos ou fazer conexões, não importando se na caixa de junção ou no No-break.
- A fiação elétrica deve ser feita por um electricista qualificado.
- Verifique os códigos nacionais e locais antes de fazer a fiação elétrica.
- Alívio de tensão é necessário para todo o cabeamento (fornecido com produtos seletos). Alívios de tensão do tipo encaixáveis são recomendados.
- Todas as aberturas que permitem acesso aos terminais de cabos do No-break devem ser cobertas. Falha em fazer isso pode resultar em lesão pessoal ou danos ao equipamento.
- Selecione o tamanho do fio e conectores de acordo com os códigos nacionais e locais.

Informações gerais

- O modelo e os números de série estão localizados em uma pequena etiqueta no painel traseiro. Para alguns modelos, existe uma etiqueta adicional localizada no chassi sob o painel frontal.
- Sempre reciclar as baterias usadas.
- Recicle a embalagem ou guarde-os para reutilização.

Descrição do Produto

O APC™ by Schneider Electric Smart-UPS™ é um no-break (UPS) de alto desempenho. O no-break oferece aos equipamentos eletrônicos proteção contra queda ou redução de energia, picos de tensão, pequenas flutuações da rede elétrica e grandes perturbações. O no-break também oferece energia de bateria reserva até que a energia da rede elétrica retorne a níveis aceitáveis ou as baterias estejam totalmente descarregadas.





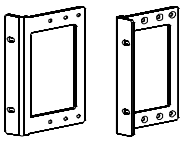
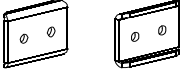
Este manual do usuário está disponível no CD integrado e no website APC by Schneider Electric www.apc.com.

Inventário

Verifique o conteúdo da embalagem

<ul style="list-style-type: none"> • UPS • Bandeja do cabeamento de entrada • Bandeja do cabeamento de saída • Módulo de exibição • Painel frontal • Cabo serial do no-break • Cabo serial da placa de gerenciamento de rede (NMC): • Cabo de ligação de Ethernet para acesso à rede do painel traseiro 25 cm (10 pol) 	<ul style="list-style-type: none"> – Kit de trilhos – Quatro parafusos de acabamento – Duas porcas quadradas – Duas presilhas para trilhos – Quatro parafusos cabeça panela – Dois suportes para montagem em rack – Oito parafusos de cabeça chata – Sensor de temperatura consulte a documentação NMC para instruções de instalação 	<ul style="list-style-type: none"> • Kit de documentação contendo: <ul style="list-style-type: none"> – Documentação do produto – CD da documentação – CD utilitário da placa de gerenciamento de rede – Documentação da placa de gerenciamento de rede – Guia de Segurança – Cartão de registro da garantia
--	--	--

Peças

4		Parafusos de cabeça panela para fixar as presilhas dos trilhos na unidade
8		Parafusos cabeça chata para fixar os suportes de montagem em rack na unidade
4		Parafusos de acabamento para fixar a unidade ao rack
2		Porcas quadradas utilizadas na instalação da montagem em rack
2		Suportes para montagem em rack
2		Presilhas dos trilhos

Especificações

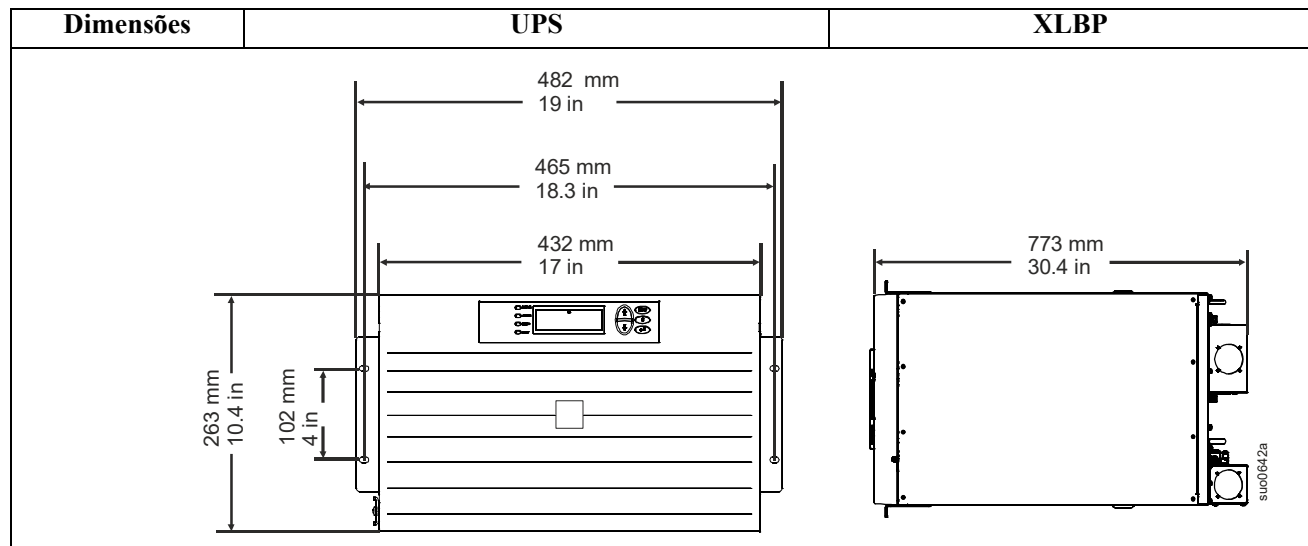
Ambientais

Temperatura	Tensão de	0 a 40 °C (32 a 104 °F)
	Armazenamento	-15 a 45 °C (5 a 113 °F)
Altitude máxima	Tensão de	3.000 m (10.000 ft)
	Armazenamento	15.000 m (50.000 ft)
Umidade		0 a 95% de umidade relativa, não-condensante

OBSERVAÇÃO: Carregue a bateria do no-break a cada três meses durante o armazenamento

Físicas

O no-break é pesado. Siga todas as orientações de elevação.		
UPS		66 kg
Conjunto de baterias	com oito módulos de baterias	181 kg
	sem módulos de baterias	44 kg
	cada módulo de bateria	17 kg
Número máximo de conjuntos de baterias externas suportado pelo Smart-UPS RT	10	A soma dos pesos do no-break, conjuntos de baterias e todas as baterias externas instaladas em um rack não pode exceder o limite de peso que rack suporta.



Bateria

Tipo da bateria	Selada, livre de manutenção, válvula regulada Bateria de chumbo ácido
Módulo de bateria de reposição Este No-break possui módulos substituíveis das baterias. Consulte o manual do usuário de bateria de reposição adequado para obter as instruções de instalação. Consulte o revendedor ou entre em contato com o site da APC by Schneider Electric em www.apc.com para obter informações sobre baterias.	APCRBC140
Número dos módulos da bateria	Substituir módulos de bateria
Tensão para cada modulo de bateria Tensão total para o UPS Classificação de Ah	96 V ±192 V 5 Ah por módulo de bateria
Comprimento do cabo de XLBP	aprox. 350 mm (13,8 pol.)

Módulo da bateria	UPS	XLBP
APCRBC140	SURT15KRMXLx/SURT20KRMXLx/SURT15KUXI/ SURT15KUXICH/SURT20KUXI/SURT20KUXICH	SURT192RMXLBP2
APCRBC140J	SURT14KRMXLJ/SURT18KRMXLJ	SURT192RMXLBP2J

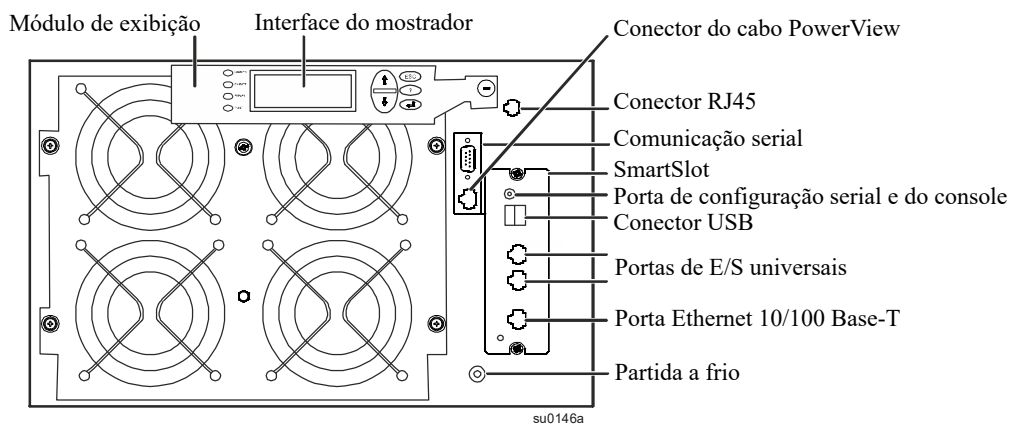
Acessórios

Instale os acessórios antes de conectar a energia ao no-break.

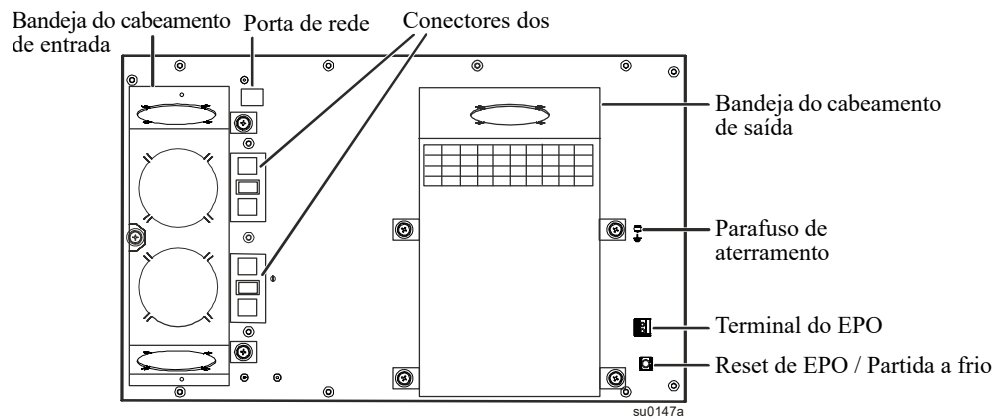
Visite o site da APC da Schneider Electric em www.apc.com para acessórios disponíveis.

Recursos dos painéis dianteiro e traseiro

Painel dianteiro



Painel traseiro



Instalação

⚠ CUIDADO

RISCO DE DANOS AO EQUIPAMENTO OU PESSOAL

- O equipamento é pesado. Sempre pratique técnicas de elevação segura e adequadas para o peso do equipamento.
- Retire as baterias do pacote de bateria e XLBPs antes da instalação em configurações montada em rack ou pilha.
- Quando instalar um UPS e XLBPs em uma configuração montada em rack ou pilha, sempre instale pacotes de bateria externa na parte inferior do rack com o UPS acima dos XLBPs.
- Quando instalar um equipamento periférico em uma configuração montada em rack ou pilha, sempre instale pacotes de bateria externa na parte inferior do rack com o equipamento periférico acima do UPS.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos ao equipamento e ferimentos leves ou moderados.

Configuração Empilhada

A altura total da configuração empilhada recomendada NÃO deverá exceder 18U. Isto é o equivalente a dois conjuntos de baterias externas e um No-Break.

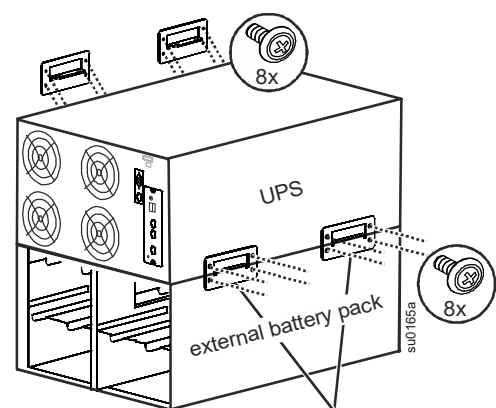
Quatro parafusos devem ser utilizados para fixar cada suporte de fixação às unidades, (ver esquema).

Para instruções detalhadas sobre instalação de baterias e as portas do compartimento da bateria, ou o manual.

Consulte o manual para detalhes de instalação de roteamento de cabo e bisel.

Instale os suportes de união

Quatro parafusos ornamentais, fornecidos na embalagem de baterias deverão ser utilizados para fixar cada suporte de união às unidades.

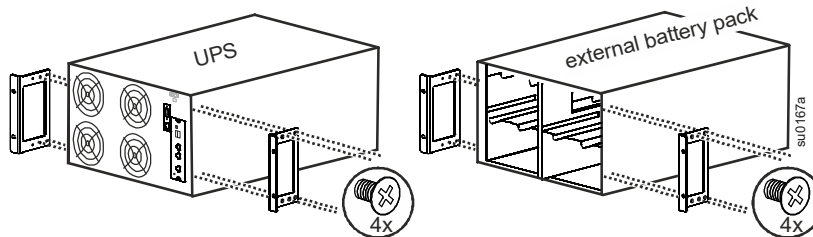


Quatro suportes de união fornecidos a embalagem de baterias.

Configuração de montagem em rack

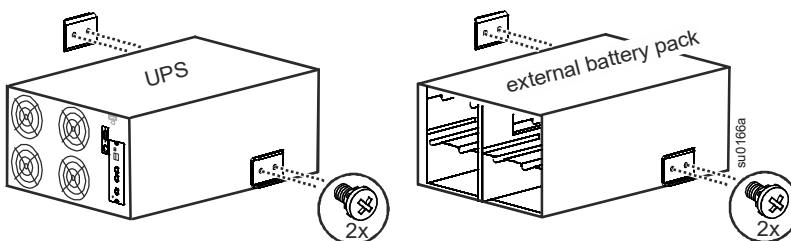
Instale suportes para montagem em rack

Deve-se usar quatro parafusos de cabeça chata para fixar cada suporte de montagem em rack à unidade.



Instale as presilhas dos trilhos

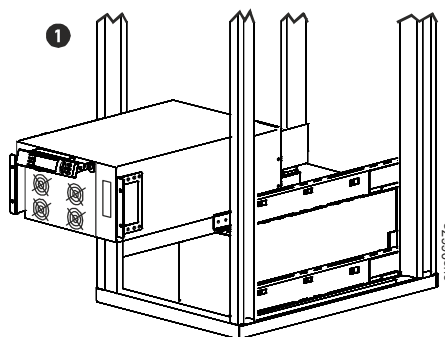
Deve-se usar dois parafusos de cabeça panela para fixar cada presilha de trilho à unidade.



Instale os trilhos no rack

Para obter detalhes sobre a instalação dos trilhos, consulte as instruções incluídas no kit de trilhos.

Instale as unidades no rack

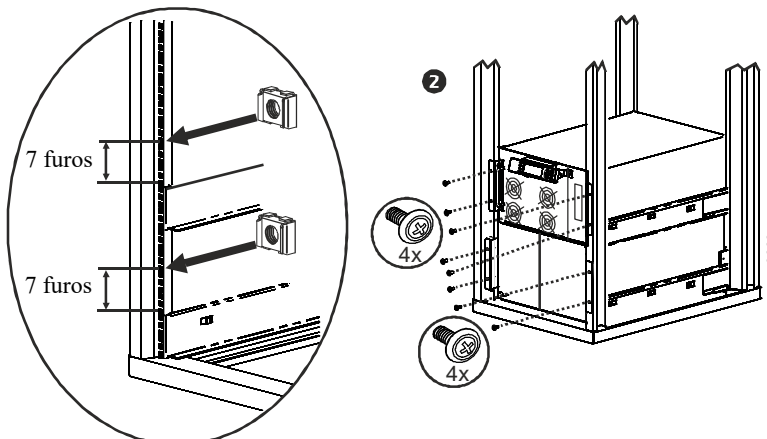


Fixe o No-Break e XLBP(s) no rack utilizando as porcas quadradas e os parafusos de acabamento incluídos na embalagem.

Você deverá utilizar quatro parafusos de acabamento e duas porcas quadradas para fixar cada unidade.

Uma porca quadrada deverá ser utilizada no orifício superior de cada suporte de montagem em rack ao fixar a unidade no rack.

O orifício inferior de cada suporte de montagem em rack deve ser fixado utilizando-se um parafuso de acabamento no orifício roscado.



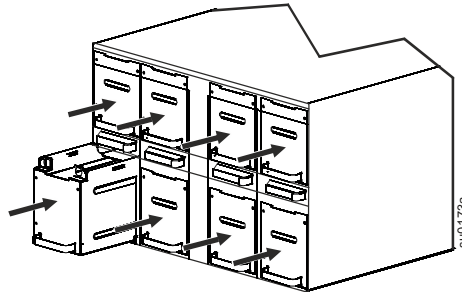
Instale os módulos de baterias

AVISO


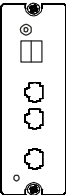
RISCO DE DANOS AO EQUIPAMENTO

Instale todos os oito módulos de baterias.

O não cumprimento dessas instruções pode resultar em danos ao equipamento



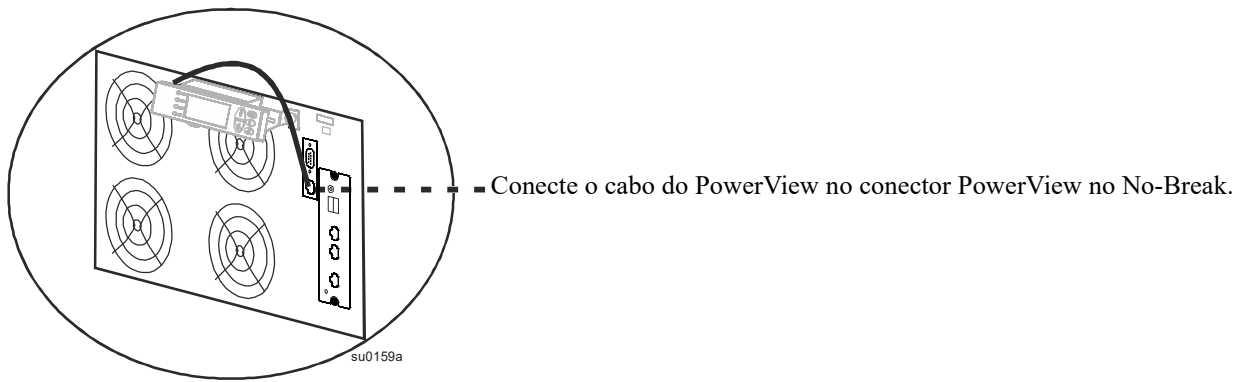
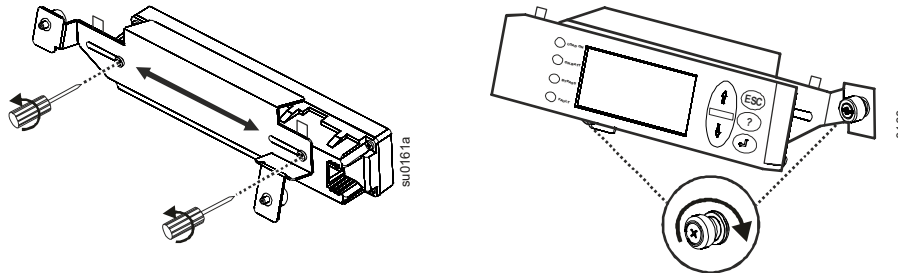
Portas de comunicação

	Porta de comunicação serial e conector da interface do display	Utilize apenas o cabo fornecido para conectar à porta serial. Um cabo de interface serial padrão é incompatível com o no-break.
	Portas de comunicação na placa de gerenciamento de rede Consulte “Características do painel dianteiro e traseiro” na página 6 para ver a identificação da porta.	Consulte o manual de usuário da placa de gerenciamento de rede para obter as instruções de configuração locais.

Instale o Módulo PowerView

Antes de conectar o módulo PowerView ao no-break:

1. Solte os dois suportes na traseira do módulo PowerView.
 - a. Deslize o suporte para a posição em que acomodará os orifícios do parafuso no No-Break.
 - b. Aperte os parafusos no suporte.
2. Prenda o módulo PowerView ao no-break utilizando os dois parafusos conectados ao módulo.



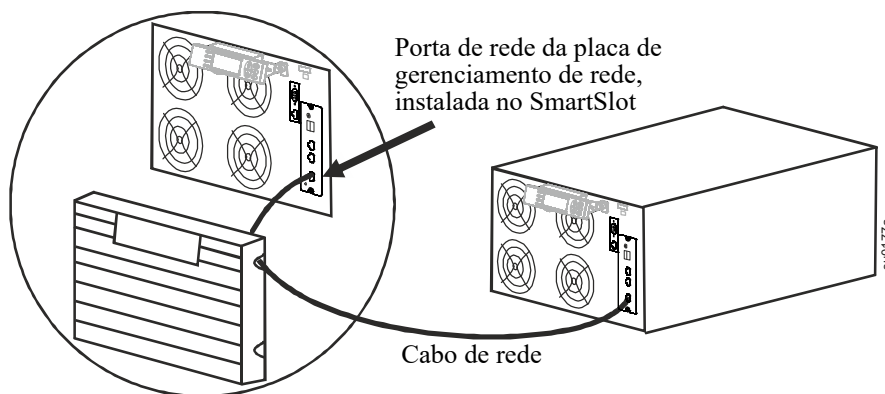
Passe o cabo de rede

Acesso ao cabo de rede pelo painel frontal

A placa de gerenciamento de rede fica instalada no SmartSlot localizado na parte frontal do no-break.

Conecte um cabo de rede (não fornecido) à porta de rede na placa de gerenciamento de rede.

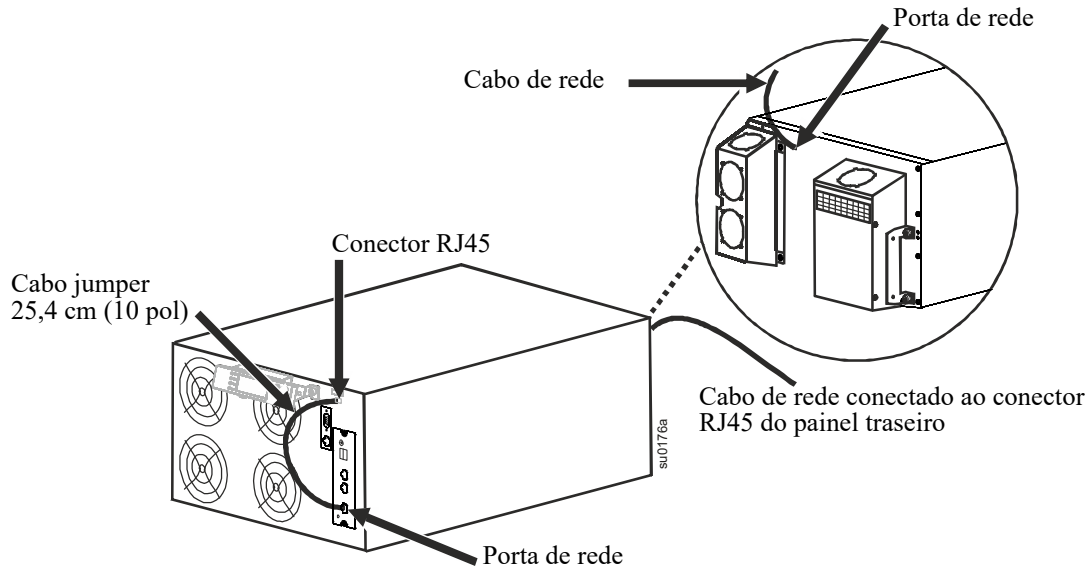
Os cabos conectados ao no-break para acesso pelo painel frontal deverão passar por um dos chanfros no painel.



Acesso ao cabo de rede pelo painel traseiro

A conexão de rede pode ser acessada pelo conector RJ45 localizado no painel traseiro do no-break.

1. Localize o conector RJ45 no painel frontal do no-break. Conecte o cabo jumper (fornecido) ao conector RJ45 denominado NETWORK na placa de gerenciamento de rede.
2. Conecte um cabo de rede (não fornecido) entre um dispositivo de rede e o conector RJ45 no painel traseiro do no-break.



Desligamento de emergência

A potência de sistema pode ser desativada em uma emergência através do fechamento de uma chave conectada no sistema de desligamento de emergência (EPO).

O cabeamento deve ser feito por um electricista qualificado. Siga todas as normas e códigos de eletricidade nacionais e regionais.

A chave deve ser conectada em um contato de chaveamento normalmente aberto. Não há necessidade de tensão externa; a chave funciona com uma fonte de alimentação interna de 24 V. Na condição fechada, são consumidos 4 mA de corrente.

A chave do EPO é energizada internamente pelo no-break para ser usada com disjuntores não energizados.

O circuito EPO é considerado um circuito Classe 2 (normas UL e CSA) e um circuito SELV [extra-baixa tensão de segurança] (norma IEC).

Terminal do EPO	localizado no painel traseiro	
Conector do EPO	<ul style="list-style-type: none">• Descasque o isolamento de uma ponta de cada cabo a ser usado para conectar o EPO.• Introduza a chave de fenda na abertura acima do terminal onde deseja introduzir o cabo. Insira o cabo descascado no terminal. Remova a chave de fenda, fixando o cabo no terminal. Repita o procedimento para cada terminal.	

Os circuitos Classe 2 e SELV precisam ser isolados de todos os circuitos primários. Não conecte nenhum circuito à borneira do EPO a não ser que seja possível confirmar que o circuito é Classe 2 ou SELV. Se não for possível confirmar a norma do circuito, use uma chave de fechamento de contato.

Use um dos seguintes tipos de cabo para conectar o no-break à chave do EPO:

- CL2: Cabo Classe 2 para uso geral.
- CL2P: Cabo Plenum para uso em dutos, sistemas de ventilação e outros espaços usados para o sistema de ar condicionado.
- CL2R: Cabo Riser para subida vertical em um duto entre andares.
- CLEX: Cabo de uso limitado para utilização em habitações e eletrocalhas.
- Para instalação no Canadá: Use apenas cabos com certificação CSA do tipo ELC (cabo de controle de extra-baixa tensão).
- Para instalação em outros países: Use cabo de baixa tensão padrão de acordo com as normas nacionais e locais.

Especificações do Cabeamento

⚠ CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Siga todas as normas e códigos de eletricidade nacionais e locais.
- O cabeamento deve ser feito por um electricista qualificado.
- O no-break deve ser conectado a uma extensão do circuito, equipado com um disjuntor nominal conforme especificado nas tabelas abaixo.
- Tamanho do fio real deve cumprir com capacidade necessário e códigos de eletricidade nacionais e locais.
- Torque de aperto do parafuso do terminal recomendado: 40 lb-in. (4,5 N-m).

O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos ao equipamento e ferimentos leves ou moderados.

As bitolas dos cabos podem variar.

Siga todas as normas e códigos de eletricidades nacionais e locais ao cabear esta unidade.

Conexões de entrada	Conexões de saída
Entrada da rede elétrica Conecte a L1, N/L2, terra	Cabeamento Conecte a L1, N/L2, terra
	PDU PDU do conjunto de baterias externas para o no-break: Conecte a L1, N/L2, terra

Sistema	Cabeamento	Tensão	Corrente Carga plena (máximo)	Disjuntor de entrada externo (típico)	Bitola do cabo (típica)*
SURT14K	Entrada	200 Vca	80 A	100 A/2 pólos	25 mm ² (2 AWG)
	Saída	200 Vca	70 A	(não é necessário)	25 mm ² (2 AWG)
SURT15K	Entrada	208/240 Vca	80 A	100 A/2 pólos	25 mm ² (2 AWG)
	Saída	208/240 Vca	72 A	(não é necessário)	25 mm ² (2 AWG)
SURT18K	Entrada	200 Vca	100 A	125 A/2 pólos	35 mm ² (1 AWG)
	Saída	200 Vca	90 A	(não é necessário)	35 mm ² (1 AWG)

Sistema	Cabeamento	Tensão	Corrente Carga plena (máximo)	Disjuntor de entrada externo (típico)	Bitola do cabo (típica)*
SURT20K	Entrada	208/240 Vca	100 A	125 A/2 pólos	35 mm ² (1 AWG)
	Saída	208/240 Vca	96 A	(não é necessário)	35 mm ² (1 AWG)

* Torque de aperto do parafuso do terminal: 40 lb-pol.(4,5 N-m)

A faixa admissível da frequência de entrada varia de 40 a 70 Hz.

A frequência e a tensão de saída poderão ser selecionadas pelo usuário somente quando o no-break estiver no modo de Carga desconectada.

Consulte as opções disponíveis nas telas de menu da interface do display.

Faça o cabeamento do no-break

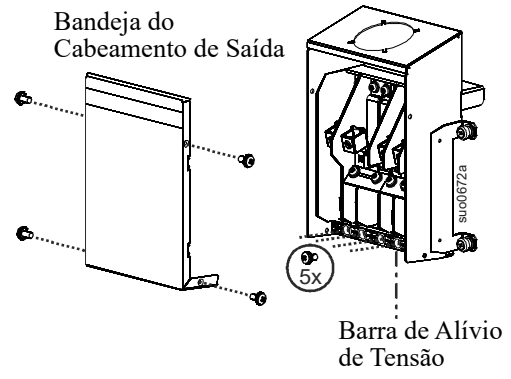
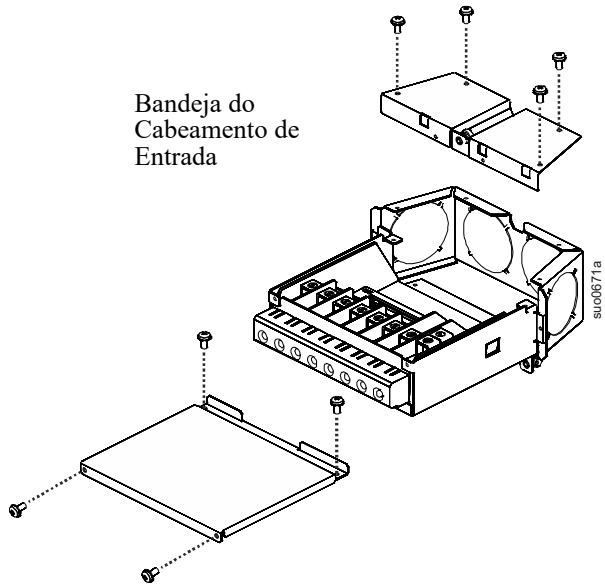
CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Siga todas as normas e códigos de eletricidade nacionais e locais.
- O cabeamento deve ser feito por um electricista qualificado.
- Sempre conectar o no-break à uma tomada aterrada.
- Sempre conecte os cabos de aterramento entre o UPS e o conjunto de baterias externas.
- Consulte o manual de usuário do conjunto de baterias externas para ver os detalhes.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos ao equipamento e ferimentos leves ou moderados.

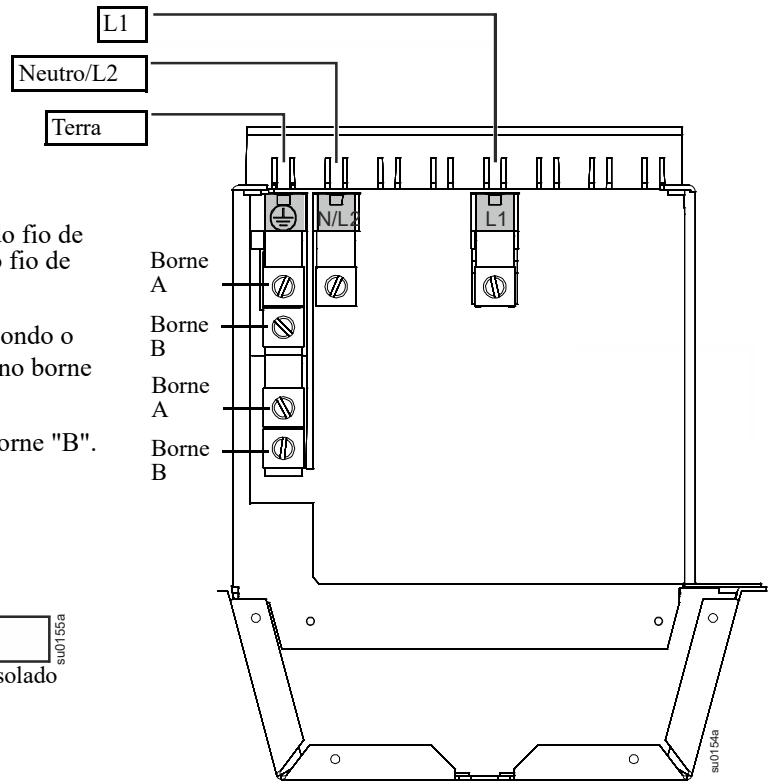
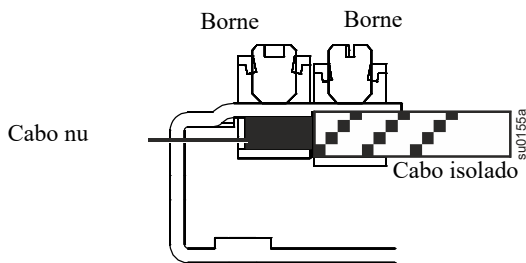
1. Somente para o cabeamento de entrada, instale um disjuntor de rede elétrica de acordo com as normas e códigos de eletricidade locais.
2. Desligue o disjuntor.
3. Remova os parafusos que fixam as tampas e remova as tampas das bandejas.
4. Retire as tampas dos orifícios circulares apropriadas das bandejas de entrada e saída de fiação.
5. Remova os cinco parafusos que prendem a barra de alívio de tensão.
6. Retire as ligações apropriadas para compatibilidade de fonte de alimentação de entrada e opções de fiação de saída. Consulte “Especificações da fiação elétrica” na página 12 neste manual.
7. Insira os cabos pelos furos pré-marcados até as borneiras. Conecte o terminal de aterramento antes de conectar qualquer outro terminal.
8. Use um protetor de tensão adequado (não fornecido) para aliviar as tensões mecânicas nos cabeamentos de energia de entrada e de saída.
9. Recoloque as tampas de bandeja de cabos.



Conexão do cabeamento de entrada

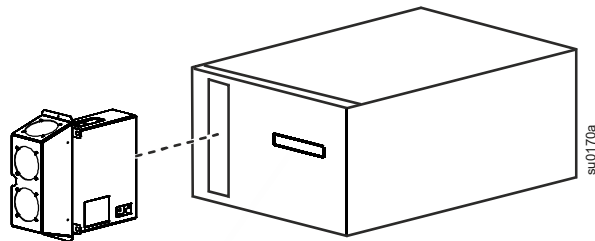
Certifique-se de que o condutor e o isolamento do fio de aterramento estejam bem firmes. Para conectar o fio de aterramento:

1. Remova o isolamento do cabo, expondo o condutor. Fixe o condutor exposto no borne "A".
2. Fixe a porção isolada do cabo no borne "B".



Instale a bandeja do cabeamento de entrada no UPS

Fixe a bandeja do cabeamento de entrada ao no-break utilizando três parafusos fixados à bandeja.



Ligações de Saída

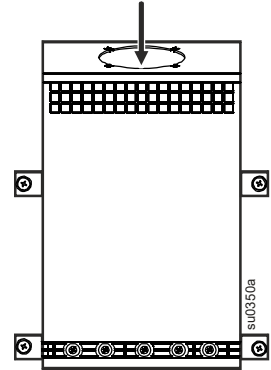
Conecte a carga ao no-break

Há dois modos de conectar o equipamento no-break.

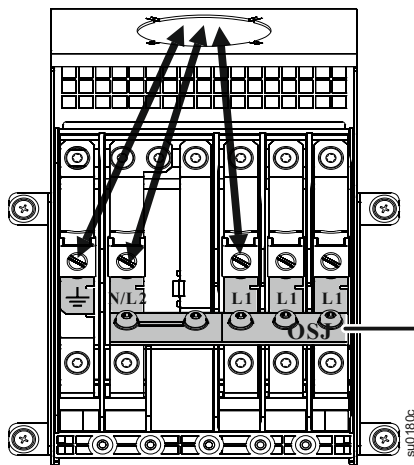
- Conecte o equipamento através da bandeja do cabeamento de saída.
- Conecte o equipamento utilizando os seis receptáculos de saída no conjunto de baterias externas.

Conecte os cabos da carga

1. Abra os furos circulares pré-marcados na bandeja do cabeamento de saída.
2. Instale o dispositivo de alívio de tensão (não fornecido) para passar os cabos.



3. **Conecte em primeiro lugar o terminal de aterramento.** Em seguida conecte os cabos restantes. Passe os cabos pelos furos pré-marcados até as borneiras. Consulte o diagrama abaixo. Consulte “Especificações da fiação elétrica” na página 12.



⚠ CUIDADO

RISCO DE DANOS AO EQUIPAMENTO

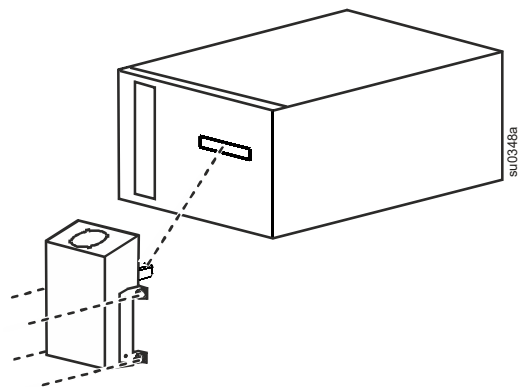
Certifique-se de que o **OSJ** está fixado à bandeja da fiação elétrica de saída por meio dos cinco parafusos fornecidos.

O não cumprimento dessas instruções pode resultar em danos ao equipamento

Instale a bandeja do cabeamento de entrada no UPS

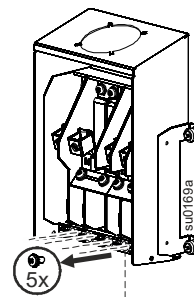
Introduza a bandeja de cabeamento no slot adequado no painel traseiro do no-break.

Aperte os parafusos para fixar a bandeja no no-break.



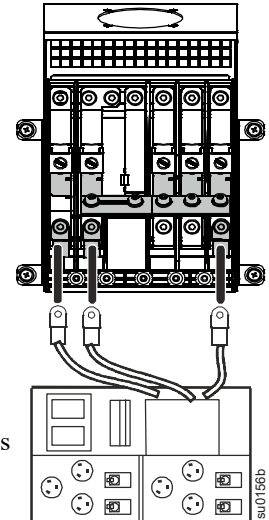
Conecte o PDU à bandeja de instalação de saída

1. Remova os cinco parafusos que fixam a barra de alívio de tensão na bandeja do cabeamento de saída.



Barra de alívio de tensão

Bandeja do cabeamento de saída



Conjunto de baterias externas com PDU e seis receptáculos de saída

2. Conecte a PDU do conjunto de baterias externas à bandeja do cabeamento de saída.
3. Devolva a barra de alívio de tensão utilizando os cinco parafusos removidos no *passo 1*.
4. Devolva as tampas, utilizando os parafusos removidos anteriormente.

Conecte a carga utilizando os conectores do conjunto de baterias externas

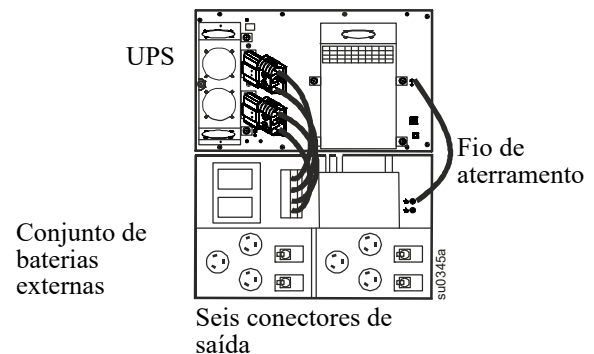
A PDU deverá estar conectada à bandeja do cabeamento de saída. Consulte “Conexão de PDU na bandeja de cabeamento de saída” na página 17.

Conecte a carga ao no-break utilizando os seis receptáculos de saída no conjunto de baterias externas. Conecte o conjunto de baterias externas ao no-break.

Conecte o fio de aterramento entre o no-break e o conjunto de baterias externas.

Conecte o conjunto de baterias externas ao no-break ligando os conectores do conjunto de baterias externas aos conectores do painel traseiro do no-break.

Consulte o manual do usuário do conjunto de baterias externas para obter detalhes sobre como remover e fixar as tampas do conector das baterias.



Conjunto de baterias externas

Seis conectores de saída

Inicialização

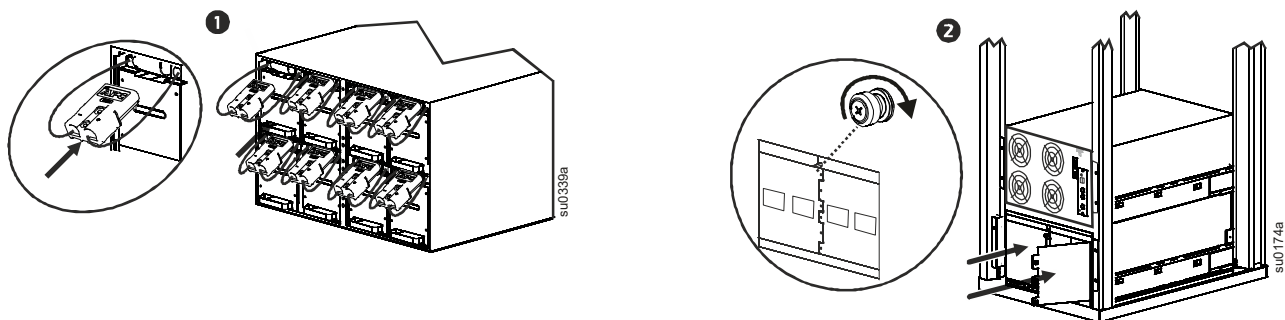
Conecte os módulos de bateria

AVISO

RISCO DE DANOS AO EQUIPAMENTO

- Conecte todos os oito módulos de baterias.
- Devolva as tampas do compartimento das baterias.
- Aperte os parafusos, fixando as portas do compartimento de baterias.

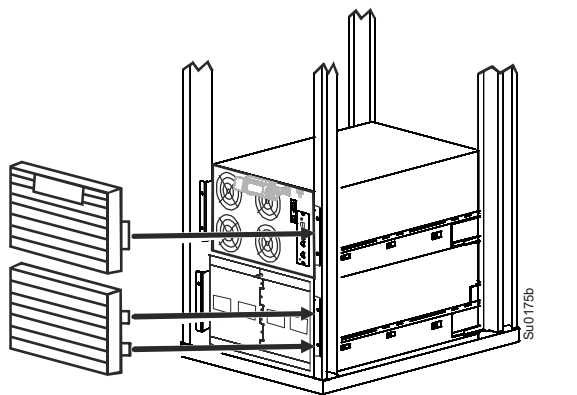
O não cumprimento dessas instruções pode resultar em danos ao equipamento



Instale os painéis

O painel do no-break contém uma única lingueta em cada lado.

Os painéis dos conjuntos de baterias externas e do conjunto de baterias contêm duas linguetas em cada lado.



Conecte a carga ao no-break

Conecte os equipamentos ao no-break. Consulte “Conexão de saída” na página 16.

Cada carga conectada deverá estar desligada.

A carga da bateria chega a 90% da capacidade durante as primeiras três horas de operação normal. Não conte com a capacidade de operação total da bateria durante o período de carga inicial.

Visite o website da APC by Schneider Electric em www.apc.com para tempos de operação da bateria.

Se for o caso, use um cabo para bateria adicional da APC. Para obter detalhes sobre pedidos, entre em contato com o revendedor ou com a APC através do site da Web www.apc.com.

Conecte a energia ao no-break e à carga

1. Conecte a energia de entrada ao no-break.
2. Verifique a interface de exibição de PowerView por mensagens.
3. Ligue o equipamento conectado usando a opção de menu de interface de exibição de PowerView, **Turn Load On** acessada através da tela de menu **Control**. Consulte “Árvore do menu” na página 21 e “Mapa de telas do menu” na página 22.

Operação

O No-Break tem três opções de modo de operação.

Operação normal

Durante a operação normal, o no-break faz uma dupla conversão da energia da rede elétrica em energia condicionada para a carga conectada a ele.

Funcionamento à bateria

Durante a operação por baterias, o no-break fornece energia das baterias para a carga conectada por um período limitado de tempo. O no-break passa para a operação por baterias se não houver o fornecimento de energia da rede elétrica ou a rede elétrica ficar fora dos limites predefinidos.

Operação em "bypass"

O modo de bypass é ativado automaticamente ou selecionado pelo usuário.

- O modo de bypass pode ser selecionado pela tela de menu **Control** na interface de exibição PowerView.
- O no-break comutará automaticamente para o modo de bypass se:
 - Tanto o modo de operação normal quanto o modo de operação por baterias não estiver disponível
 - Ocorrer uma condição de sobrecarga na saída
 - O no-break detectou uma falha interna

Durante a operação em bypass a energia da rede elétrica é conectada diretamente à carga, ignorando os conversores internos. Se o modo bypass ficar indisponível o no-break comutará automaticamente para a energia da rede elétrica. Caso a energia da rede elétrica não esteja disponível, o sistema comutará para a alimentação por baterias.

LED da bateria

O LED da bateria está localizado no painel frontal do conjunto de baterias externas. Durante a operação normal o LED não fica aceso.

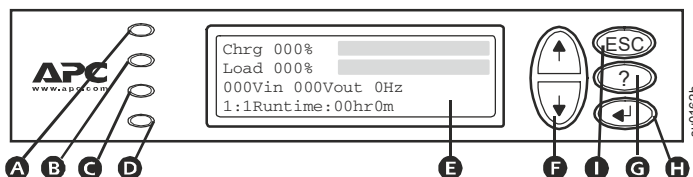
Até um minuto após a inicialização o LED do conjunto de baterias externas poderá acender e piscar. Em seguida, o LED deverá se apagar.

Consulte o Manual de Usuário do conjunto de baterias externas para obter detalhes sobre a operação do conjunto de baterias externas.

Interface de Exibição PowerView

Os quatro LEDs à esquerda do monitor LCD indicam o status operacional do no-break.

As cinco teclas de navegação à direita da tela de LCD são utilizadas para selecionar e abrir itens do menu, acessar informações, alterar parâmetros do sistema e acessar a ajuda contextual.



A	CARGA ATIVADA	Quando esse LED acender na cor verde o no-break fornecerá energia à carga
B	BATERIA ATIVADA	Quando esse LED acender na cor amarela, a energia para a carga fluirá das baterias para o módulo de energia
C	DESVIO DE CORRENTE	Quando esse LED acender na cor amarela, a energia para a carga será fornecido por meio do bypass

D	FALHA	Quando LED iluminar em vermelho, o no-break detectou uma falha
E	Interface de LCD	Exibe as telas de menu para alarmes, dados de status, instruções de ajuda e itens de configuração
F	CIMA/BAIXO teclas de direção	Utilizada para rolar pelos itens de menu e selecioná-los
G	tecla de ajuda	Abre ajuda sensível ao contexto
H	tecla enter	Abre itens do menu e salva as alterações nos parâmetros do sistema
I	Tecla esc	Retorna à tela exibida anteriormente

Telas Do Menu de Navegação

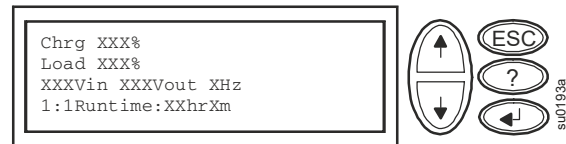
Use a tecla esc para navegar entre as telas de menu.

Use as teclas de seta para cima e para baixo para rolar a lista dos sub-menus e comandos em qualquer tela.

→ seta indica que há sub-menus contendo comandos selecionáveis pelo usuário.

Use a tecla enternavegar para um sub-menu e para selecionar os comandos configuráveis pelo usuário.

Para acessar a visão geral tela de status do visor de LCD, pressione a tecla esc.



Para acessar a tela do menu principal da tela de visão geral de status, pressione a tecla enter.



Main Menu Screen

A partir da Tela principal (Main Screen) é possível comandar, configurar e monitorar o sistema usando as telas dos submenus: **Controle, Status, Configuração, Registro, Exibição, Diags e Ajuda** (consulte a seção sub-menu telas neste manual).

Use as teclas de seta para cima/baixo para selecionar o menu a ser acessado.

Pressione a tecla enter para abrir a tela do sub menu.



Árvore do menu

A árvore de menus fornece uma visão geral das telas de menu do nível superior.

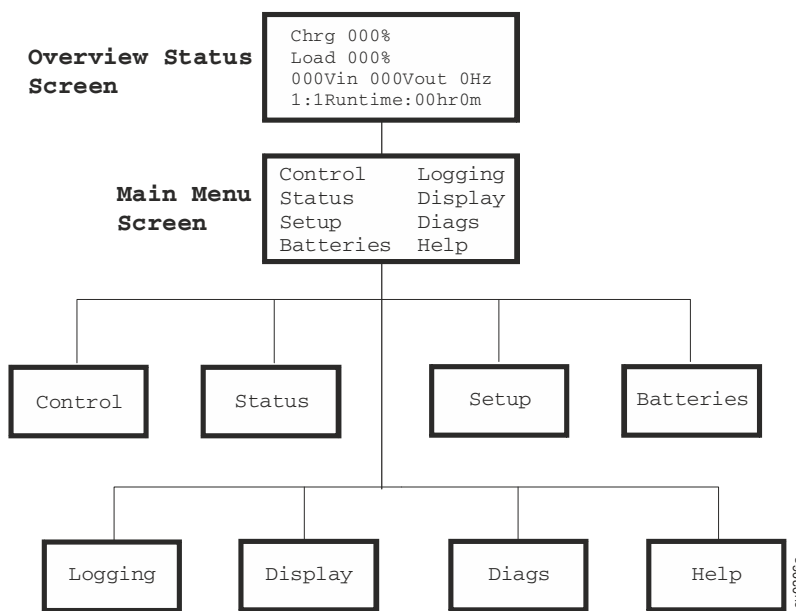
Navegação pelas telas de sub-menu

Use as teclas das setas para cima e para baixo para rolar a lista das funções e comandos em uma tela de sub-menu.

A ↓ após a última entrada em um sub-menu, indique uma continuação da lista de funções/comandos.

Use as teclas das setas para cima e para baixo para visualizar as entradas restantes na lista.

Use a tecla enter para selecionar um comando e mover para os sub-menus associados a esse comando/função.



Configuração

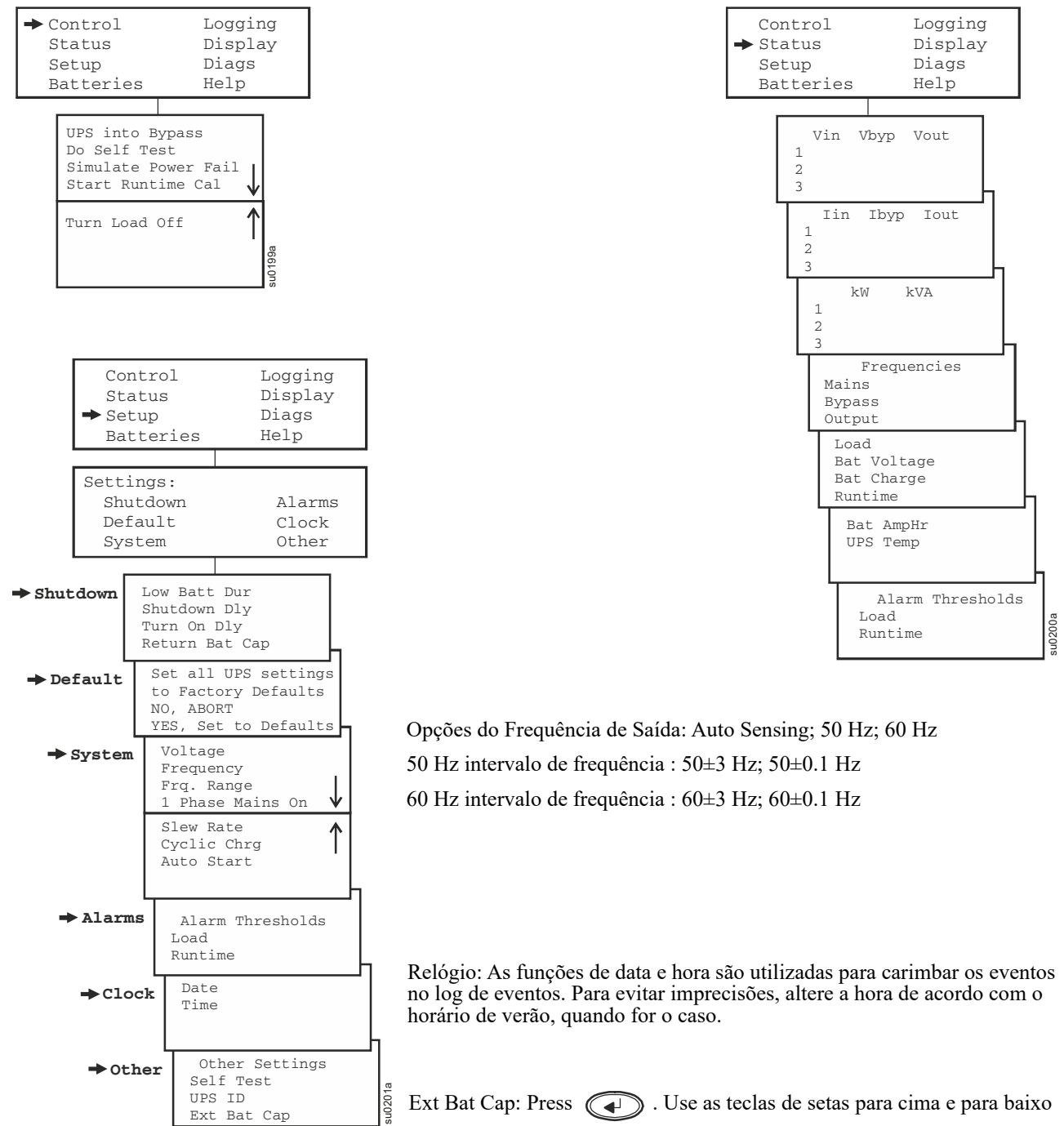
As opções de configuração do no-break podem ser ajustadas por meio da interface do display ou da placa de gerenciamento da rede

Configuráveis	Padrão de fábrica	Opções selecionáveis pelo usuário	Descrição
Setup/Settings/Shutdown			
Low Batt Dur	2 min	2, 5, 7, 10, 15, 18, 20 min	Os bipes de aviso por bateria baixa tornam-se contínuos quando restam dois minutos de autonomia. Mude o intervalo para alerta para um valor maior se o sistema operacional precisar de um intervalo maior para executar o desligamento.
Shutdown Dly	20 sec	20, 180, 300, 600 seg	Defina o intervalo entre o momento em que o no-break recebe um comando de desligamento e a ocorrência do desligamento.
Turn On Dly	0 sec	0, 60, 180, 300 seg	Especifique quanto tempo o no-break aguardará após o retorno da energia da rede elétrica antes de ativar-se (para evitar sobrecargas do circuito do ramal elétrico).
Return Bat Cap	0%	0%, 15%, 25%, 35%, 50%, 60%, 75%, 90%	Especifique até que porcentagem as baterias serão carregadas antes de energizar os equipamentos conectados após um desligamento causado por bateria baixa.
Setup/Settings/Default			
Padrão	Configura todos os parâmetros do no-break para o padrão de fábrica		
Setup/Settings/System			
System/Voltage	Saída 200 V Saída 208 V	200 V 208 V, 240 V	Permite que o usuário selecione a tensão de saída do no-break. Esse recurso está disponível SOMENTE quando a carga estiver DESLIGADA. Utilize a configuração de tensão aplicável à região.
System/Frequency	Auto	50 Hz, 60 Hz	Ajusta a frequência de saída permitida para o no-break. Sempre que possível, a frequência de saída acompanha a frequência de entrada.
System/Frequency/Range	50±3 Hz, 60±3 Hz	50±3 Hz, 50±0.1 Hz 60±3 Hz, 60±0.1 Hz	Esse recurso está disponível SOMENTE quando a carga estiver DESLIGADA.
System/Slew Rate	1 Hz/sec	1, .5, .25 Hz/sec	A Slew Rate (Taxa de Variação) limita a taxa de variação da frequência de saída. Sempre que possível, a frequência de saída acompanha a frequência de entrada.

Configuráveis	Padrão de fábrica	Opções selecionáveis pelo usuário	Descrição
System/Cyclic Chrg	DESL	OFF, ON	O recurso de carga cíclica desliga periodicamente a energia para carga da bateria enquanto o no-break estiver funcionando a partir da energia da rede elétrica e as baterias estiverem totalmente carregadas. Os ciclos são de 10 horas ligado e 48 horas desligado. Isso prolonga a duração da bateria.
System/ Auto Start	Ligado	ON [Ligado], OFF [Desligado]	Após um longo desligamento da bateria o no-break dará a partida automaticamente se a energia da rede elétrica estiver disponível.
Setup/Settings/Alarms			
Alarm Thresholds/Load			
14 kVA	14 kVA	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14 kVA, Never	Se a carga conectada exceder o nível de disparo do alarme da carga, um alarme será ativado.
15 kVA	15 kVA	5, 10, 15 kVA, Never	
18 kVA	18 kVA	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 kVA, Never	
20 kVA	20 kVA	5, 10, 15, 20 kVA, Never	
Alarm Thresholds/Runtime			
Todos os modelos	0	0, 5, 10, 15, 30, 45 min; 1-8 hrs	Quando o tempo restante da bateria estiver no limite mínimo de autonomia selecionado, um alarme será ativado.
Setup/Settings/Clock			
Data			As funções de data e hora são utilizadas para datar os eventos no log de eventos. Para evitar imprecisões, altere a hora de acordo com o horário de verão, quando for o caso.
Hora			
Setup/Settings/Other			
Auto Teste	14 dias	7, 14 days, At Pwr On, OFF	Defina o intervalo no qual o no-break executará um auto-teste.
User ID			Identifique o no-break de modo exclusivo (isto é, nome ou local do servidor) para fins de gerenciamento da rede.
Ext Bat Cap	0 Ah	0-200 Ah	Pressione a tecla ENTER. Use as teclas das setas para baixo e para cima para selecionar o valor desejado. Pressione a tecla ENTER para passar ao próximo dígito. Pressione a tecla ENTER depois de selecionar um valor final, para gravar a configuração de capacidade da bateria.
Exibição			
Display Setup			
Idioma			Selecione o idioma desejado para visualizar as telas do menu.
Contraste	0	0-7	Ajusta o contraste entre o texto do display e a iluminação de fundo.
Configuração do aviso sonoro			
Beep at	PwrFail +30	PwrFail +30, PwrFail, Morcego Baixo, Nunca	Um alarme audível pode ser ajustado para avisar de uma interrupção de energia iminente, uma interrupção de energia que irá ocorrer em 30 segundos ou quando ocorrer uma condição de bateria baixa.
Volume	Baixa	Off, Low, Medium, High	Ajusta o volume do aviso sonoro.
Key Click	Desativado	Off, On	Liga ou desliga o volume do "click" das teclas.

Mapa das telas do menu

Consulte as tabelas de Configuração nas páginas anteriores para ver as configurações específicas de configuração do sistema.



Opções do Frequência de Saída: Auto Sensing; 50 Hz; 60 Hz

50 Hz intervalo de frequência : 50 ± 3 Hz; 50 ± 0.1 Hz

60 Hz intervalo de frequência : 60 ± 3 Hz; 60 ± 0.1 Hz

Relógio: As funções de data e hora são utilizadas para carimbar os eventos no log de eventos. Para evitar imprecisões, altere a hora de acordo com o horário de verão, quando for o caso.

Ext Bat Cap: Press . Use as teclas de setas para cima e para baixo para selecionar

o valor desejado. Pressione para avançar até o próximo dígito.

Pressione após

de selecionar um valor final, para gravar a configuração de capacidade da bateria.

Mensagens de exibição de solução de problemas

Use a tabela abaixo para resolver pequenos problemas de operação e instalação. Consulte o web site da APC by Schneider Electric, www.apc.com para obter ajuda com problemas complexos de No-break. O PowerView relata várias mensagens no visor, incluindo o estado de alarme e alterações na configuração do sistema. Esta seção lista todas as mensagens exibidas no display do PowerView, o motivo da mensagem e as ações corretivas adequadas.

As mensagens podem ocorrer ao mesmo tempo. Se isso acontecer, certifique-se de analisar todas as mensagens para compreender melhor as condições do sistema.

Condição	Mensagem de exibição do PowerView	Motivo da Mensagem	Ação corretiva
Inicialização	#Batteries changed since last ON [Alteração no número de baterias desde a última vez em que foi ligado].	Pelo menos um módulo de bateria foi adicionado ou removido do no-break desde a última vez em que o comando Pwr ON [Ligar] foi emitido.	Não é necessária qualquer medida corretiva. Continue normalmente com a inicialização.
	Automatic Self Test Started (Auto teste automático iniciado).	O no-break iniciou o teste pré-programado das baterias.	
	Batt capacity less than Return Batt Cap [A capacidade da bateria é menor que a capacidade da bateria de retorno].	A capacidade da bateria do no-break é menor que a capacidade mínima da bateria especificada pelo usuário necessária para ligar a carga.	Opção 1) Abortar a partida e permitir que as baterias recarreguem. Opção 2) Continuar a partida, com menos do que a capacidade mínima da bateria.
	System Start Up Configuration Failed (Falha na configuração de inicialização do sistema).	Erro de configuração do sistema.	Verifique se há outros alarmes. Se o problema persistir, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC by Schneider Electric. <i>Consulte Informações de contato neste manual.</i>
	Mains: Falha de cabeamento do site	As ligações de entrada e saída não foram configuradas corretamente.	Verifique as ligações da bandeja de entrada e fiação de saída de curto-circuito para compatibilidade. Consulte a tabela <i>Configurações de ligação de entrada/saída</i> neste manual.
	Bypass não disponível - Seq Fa Errada		Verifique as ligações de derivação na bandeja fiação de entrada e saída de curto-circuito para compatibilidade. Verifique as fases de derivação para a sequência positiva. Consulte a tabela <i>Configurações de ligação de entrada/saída</i> neste manual.
	Bypass: Falha de cabeamento do site		Verifique as ligações de derivação na bandeja fiação de entrada e saída de curto-circuito para compatibilidade. Consulte a tabela <i>Configurações de ligação de entrada/saída</i> neste manual.
Status geral	# of batteries increased [Aumento no número de baterias].	Pelo menos um par de baterias foi adicionado ao sistema.	Nenhuma ação corretiva é necessária.
	# of batteries decreased [Diminuição no número de baterias].	Pelo menos um par de baterias foi removido do sistema.	
	# External Battery Packs increased.	Pelo menos um conjunto de baterias externas foi conectado ao no-break.	
	# External Battery Packs decreased.	Pelo menos um conjunto de baterias externas foi desconectado do no-break.	
Falha no módulo	Par de bateria ruim.	Um par de baterias falhou e requer substituição.	Consulte a seção de instalação de um par de baterias no manual de usuário do conjunto de baterias externas.

Condição	Mensagem de exibição do PowerView	Motivo da Mensagem	Ação corretiva
Alarme por limite	Load Power Is Above Alarm Limit.	A carga excedeu o limite do alarme de carga especificado pelo usuário.	Opção 1) Use a interface do display para elevar o nível de disparo do alarme. Opção 2) Reduza a carga
	Load Is No Longer Above Alarm Threshold (A carga já não se encontra acima do limite de alarme).	A carga excedeu o nível de disparo do alarme. A situação foi corrigida. Quer seja por redução da carga ou por aumento do nível de disparo do alarme.	Nenhuma ação corretiva é necessária.
	Min Runtime Restored (Tempo de execução mínimo restaurado).	A autonomia do sistema caiu abaixo do valor mínimo configurado e foi restaurada: 1) Módulos de bateria adicionais foram instalados. 2) Os módulos de bateria existentes foram recarregados. 3) A carga foi reduzida. 4) O nível de disparo especificado pelo usuário foi reduzido.	
Alerta Geral	Need Bat Replacement [É necessário substituir a bateria].	Um ou mais pares de bateria precisam ser substituídos.	Consulte o procedimento de instalação das baterias.
	No Batteries Are Connected (Nenhuma bateria conectada).	A alimentação por bateria não está disponível.	Verifique se as baterias estão instaladas e conectadas corretamente.
	Bateria descarregada.	O no-break está em operação pelas baterias e a carga delas está reduzida.	Desligue o sistema e a carga ou restaure a tensão de entrada.
	Low- Battery.	O no-break está em operação pelas baterias e a carga delas está reduzida.	
	Weak Batt(s) Detected (Bateria(s) fraca(s) detectada(s)). Reduced Runtime (Tempo de execução reduzido).	Foi detectado um ou mais pares de baterias descarregadas (aplicável somente para módulos de baterias internas).	Substitua os pares de baterias fracas.
	Batt Temperature Exceeded Upper Limit (Temperatura das baterias ultrapassou limite máximo).	A temperatura de um ou mais conjuntos de baterias excedeu as especificações do sistema.	Contacte o Suporte ao Cliente APC by Schneider Electric. <i>Consulte Informações</i> de contato neste manual.
	Alerta de sobretensão de bateria.	A tensão das baterias está muito elevada e o carregador foi desativado.	
	Runtime Is Below Alarm Threshold (Tempo de execução inferior ao limite de alarme).	O tempo de operação previsto é menor que o limite mínimo do alarme de autonomia especificado pelo usuário. Ocorreu uma redução da capacidade das baterias ou um aumento da carga.	Opção 1) Permita que as baterias recarreguem. Opção 2) Se possível, aumente o número de módulos de bateria. Opção 3) Reduza a carga. Opção 4) Reduza o nível de disparo do alarme.
	Shutdown Due To Low Battery (Encerramento devido a bateria fraca).	O no-break desligou durante operação por baterias.	Nenhuma ação corretiva é necessária. Observação: Se essa situação ocorrer novamente, considere aumentar a capacidade das baterias.
	Bypass Not Available Input Freq/Volt Out Of Range (Bypass não disponível, Freq./Tensão de entrada fora do intervalo).	A frequência ou tensão encontra-se fora do intervalo aceitável para desvio de corrente. Essa mensagem ocorre quando o no-break estiver online.	Corrija a tensão de entrada para fornecer tensão e/ou frequência aceitáveis.
	Mains Not Available (Alimentação elétrica indisponível). Input Freq/Volt Out of Range (Freq./Tensão de entrada fora do intervalo).	A frequência ou tensão encontra-se fora do intervalo aceitável para o funcionamento normal.	
	Emergency PSU Fault (Falha da PSU de emergência).	A Unidade da Fonte de Alimentação de Emergência (PSU) não está funcionando. O no-break detectou uma falha de diagnóstico interno. O No-Break continuará a funcionar normalmente.	Contacte o Suporte ao Cliente APC by Schneider Electric. <i>Consulte Informações</i> de contato neste manual.

Condição	Mensagem de exibição do PowerView	Motivo da Mensagem	Ação corretiva
Falha geral	Falha do ventilador	Um ventilador está inoperante	Contacte o Suporte ao Cliente APC by Schneider Electric. <i>Consulte Informações</i> de contato neste manual.
	Static Bypass Switch Fault (Falha de comutação de desvio de corrente estático).	A chave estática de desvio está inoperante.	
	System Failure Detected by Surveillance (Falha do sistema detectada pelo controle).	O sistema detectou um erro interno.	Verifique se há outros alarmes. Se o problema persistir, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC by Schneider Electric. <i>Consulte Informações</i> de contato neste manual.
	System Not Synchronized to Bypass (Sistema não sincronizado para desvio de corrente).	O sistema não pode sincronizar com o modo de desvio. O modo de desvio pode não estar disponível.	Opção 1) Reduza a sensibilidade da frequência de entrada. Contacte o Suporte ao Cliente APC by Schneider Electric. <i>Consulte Informações</i> de contato neste manual. Opção 2) Corrija a tensão de entrada do bypass para fornecer tensão ou frequência aceitáveis.
	UPS In Bypass Due To Fault (No-break em desvio de corrente devido a falha).	O no-break alternou automaticamente para o modo Desvio devido a um alerta ou aviso do no-break.	Contacte o Suporte ao Cliente APC by Schneider Electric. <i>Consulte Informações</i> de contato neste manual.
	UPS In Bypass Due To Overload (No-break em desvio de corrente devido a sobrecarga).	A carga excedeu a capacidade de potência.	Reduza a carga.
	UPS Is Overloaded (Sobrecarga do no-break).	A carga excedeu a capacidade de potência do sistema.	Opção 1) Reduza a carga. Opção 2) Verifique a distribuição da carga nas 3 fases na exibição PowerView. Se a carga não estiver distribuída uniformemente, ajuste a distribuição de carga.

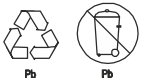
Manutenção

Substituir módulos de bateria

Um RBC só deve ser desconectado ou removido do No-break temporariamente como uma parte do procedimento de reposição da bateria. Quando as baterias estão desconectadas, os equipamentos conectados não ficam protegidos contra quedas de energia.

- Desconecte todos os módulos de bateria conectados no No-break. Deslize os RBCs para fora do No-break.
- Deslize os novos RBCs no No-break e conecte os módulos da bateria
- Conecte seguramente cada módulo da bateria. Pressione o conector da bateria no No-break até que esteja conectado firmemente. Uma bateria que não está totalmente conectada causará operação de No-break errática, mensagens de alerta anormais e o equipamento conectado pode não receber alimentação da bateria durante as interrupções de alimentação.
- Após instalar o RBC, a interface de exibição do No-break pode solicitar ao usuário a verificação do estado dos módulos de bateria substituídos. Se o módulo da bateria é novo, responda *SIM*. Se os módulos de bateria não são novos, responda *NÃO*.

Consulte o manual do usuário de bateria de reposição adequado para obter as instruções de instalação do módulo de bateria. Consulte o revendedor ou entre em contato com a APC pelo site da Schneider Electric em www.apc.com para obter informações sobre módulos de bateria.



Certifique-se de que envie a(s) bateria(s) usada(s) para um local de reciclagem ou envie-a(s) para a APC by Schneider Electric, utilizando o material de embalagem da bateria de reposição.

Assistência Técnica

Se a unidade precisar de assistência técnica, não a envie para o revendedor. Siga estas etapas:

1. Releia a seção Solução de problemas do manual para eliminar os problemas comuns.
2. Se o problema persistir, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC by Schneider Electric através do site da Web da APC by Schneider Electric, www.apc.com.
 - a. Anote o número do modelo, o número de série e a data de aquisição. Os números de série e do modelo estão localizados no painel traseiro da unidade e estão disponíveis pela tela LCD em determinados modelos.
 - b. Ligue para o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC by Schneider Electric e um técnico tentará resolver o problema pelo telefone. Caso isso não seja possível, o técnico fornecerá um número de autorização para retorno de materiais (RMA, Returned Material Authorization).
 - c. Se a unidade estiver sob garantia, os consertos serão gratuitos.
 - d. Os procedimentos de assistência técnica e retornos podem variar de país para país. Consulte o Site da APC by Schneider Electric para obter as instruções específicas para o seu país.
3. Embale a unidade na embalagem original sempre que possível para evitar danos em trânsito. Nunca use bolas ou pedaços de isopor dentro da embalagem. Os danos ocorridos durante o transporte não são cobertos pela garantia.
 - a. **Sempre DESCONECTE AS BATERIAS DO NO-BREAK antes de enviar. As regulações do Departamento de Transporte (DOT) dos Estados Unidos e o International Air Transport Association (IATA) requerem que as baterias de no-break sejam desconectadas antes de enviar.** As baterias internas podem permanecer no UPS.
 - b. Os produtos de baterias externas são desenergizados quando desconectados do produto no-break associado. Não é necessário desconectar as baterias internas para envio. Nem todas as unidades utilizam uma bateria externa.
4. Escreva o número da RMA fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente na parte externa da embalagem.
5. Retorne a unidade através de uma transportadora com seguro e porte pré-pago para o endereço fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente.

Transportar a unidade

1. Desligue e desconecte todos os equipamentos conectados.
2. Desconecte a unidade da energia da rede elétrica.
3. Desconecte todas as baterias internas e externas (se for o caso).
4. Siga as instruções de envio descritas na seção Assistência técnica deste manual.

Garantia de fábrica limitada de dois anos

Schneider Electric TI Corporation (SEIT), garante que seus produtos estão livres de defeitos de materiais e mão de obra por um período de 3 (três) anos, com a exceção das baterias, que têm garantia de dois (2) anos a partir da data da compra. A obrigação da SEIT segundo esta garantia limitam-se a reparar ou substituir, a nosso critério exclusivo, quaisquer produtos com defeito. O conserto ou a substituição de um produto ou peça com defeito não estende o período original da garantia.

Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original, que deve ter registrado o produto corretamente dentro de 10 dias da data da compra. Os produtos podem ser registrados online em warranty.apc.com.

A SEIT não será responsabilizada, sob os termos desta garantia, se seus testes e exames revelarem que o defeito alegado no produto não existe ou foi causado por uso incorreto, negligência, instalação ou testes inadequados, funcionamento ou uso do produto em desacordo com as recomendações ou especificações da SEIT. Além disso, SEIT não será responsável por defeitos decorrentes de: 1) tentativas não autorizadas de consertar ou modificar o produto, 2) tensão elétrica incorreta ou inadequada ou conexão; 3) condições de operação impróprio no local; 4) Atos de Deus; 5) a exposição à intempérie; ou 6) roubo. Em nenhum caso a SEIT terá qualquer responsabilidade em relação à esta garantia por qualquer produto, onde o número de série tenha sido alterado, apagado ou removido.

COM A EXCEÇÃO DAS PROVISÕES ACIMA, NÃO EXISTEM GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR FORÇA DE LEI OU DE QUALQUER OUTRO MODO, DE PRODUTOS VENDIDOS, ASSISTIDOS OU FORNECIDOS SOB ESTE CONTRATO OU EM CONEXÃO COM ESTA GARANTIA.

A SEIT SE ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, SATISFAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO.

AS GARANTIAS EXPRESSAS DA SEIT NÃO SERÃO AUMENTADAS, REDUZIDAS NEM AFETADAS PELA ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU OUTRA ASSESSORIA OU SERVIÇO RELACIONADO AOS PRODUTOS PRESTADAS PELA SEIT E NENHUMA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE SE ORIGINARÁ DELA.

AS PRESENTES GARANTIAS E RECURSOS LEGAIS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS DEMAIS GARANTIAS E RECURSOS LEGAIS. AS GARANTIAS ACIMA DESCRITAS CONSTITUEM A ÚNICA RESPONSABILIDADE DA SEIT E A SOLUÇÃO EXCLUSIVA DO COMPRADOR PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE TAIS GARANTIAS. AS GARANTIAS DA SEIT ESTENDEM-SE EXCLUSIVAMENTE AO COMPRADOR E NÃO SE APLICAM A TERCEIROS.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A SEIT, SEUS EXECUTIVOS, DIRETORES, AFILIADAS OU FUNCIONÁRIOS SE RESPONSABILIZARÃO POR QUALQUER FORMA DE DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, CONSEQÜENTES OU PUNITIVOS DECORRENTES DE USO, MANUTENÇÃO OU INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS, QUER SEJAM ELES LEVANTADOS EM CONTRATO OU AGRAVO, INDEPENDENTEMENTE DE FALHA, NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA OU QUER A SEIT TENHA SIDO PREVIAMENTE AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. ESPECIFICAMENTE, A APC NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER CUSTOS, TAIS COMO PERDAS DE VENDAS OU LUCROS CESSANTES, PERDA DO EQUIPAMENTO, IMPOSSIBILIDADE DE USO DO EQUIPAMENTO, PERDA DE PROGRAMAS DE SOFTWARE, PERDA DE DADOS, CUSTOS DE REPOSIÇÃO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU QUALQUER OUTRA COISA.

NADA NESTA GARANTIA LIMITADA VISARÁ A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE DO SEIT DEVIDO A MORTE OU DANOS PESSOAIS RESULTANTES DA SUA NEGLIGÊNCIA OU SUA DETURPAÇÃO FRAUDULENTA NA MEDIDA DA EXCLUSÃO OU LIMITES APLICADOS PELA LEI.

Para obter assistência técnica em garantia, você precisará obter um número de autorização para retorno de materiais (RMA) junto ao Serviço de Atendimento ao Cliente. Os clientes que tiverem reclamações durante a garantia poderão acessar a rede do Serviço Global de Atendimento ao Cliente da SEIT: www.apc.com. Selecione seu país no menu suspenso de seleção de países. Abra a guia Suporte na parte superior da página da Web para obter informações de contato do Serviço de Atendimento ao Cliente em sua região. Os produtos devem ser devolvidos com o frete pré-pago e devem ser acompanhados de uma breve descrição do problema encontrado, além de um comprovante da data e do local da compra.

APC™ by Schneider Electric

Centro de serviços de atendimento ao cliente

O Serviço de Atendimento ao Cliente para este ou qualquer outro produto da APC™ by Schneider Electric está disponível sem custo em uma das seguintes maneiras:

- Visite o website da APC by Schneider Electric, www.apc.com para acessar documentos na Base de Conhecimento da APC by Schneider Electric e para enviar solicitações ao Serviço de Atendimento ao Cliente.
 - **www.apc.com** (Sede Corporativa)
Conecte-se aos websites localizados da APC by Schneider Electric para países específicos, os quais oferecem informações sobre o Serviço de Atendimento ao Cliente.
 - **www.apc.com/support/**
Suporte global para pesquisas na Base de Conhecimento da APC e uso de suporte por email.
- Entre em contato com uma central de suporte ao cliente da APC by Schneider Electric por telefone ou email.
 - Local, centros específicos do país: vá para **www.apc.com/support/contact** para informações de contato.
 - Para obter informações sobre como acessar o Serviço de Atendimento ao Cliente local, entre em contato com o representante da APC by Schneider Electric ou com outros distribuidores dos quais adquiriu o produto APC by Schneider Electric.

© 2020 APC by Schneider Electric. APC, o logotipo da APC, Smart-UPS e PowerChute são de propriedade da Schneider Electric Industries S.A.S. ou de suas empresas controladas. Todas as outras marcas comerciais são propriedade de seus respectivos donos.